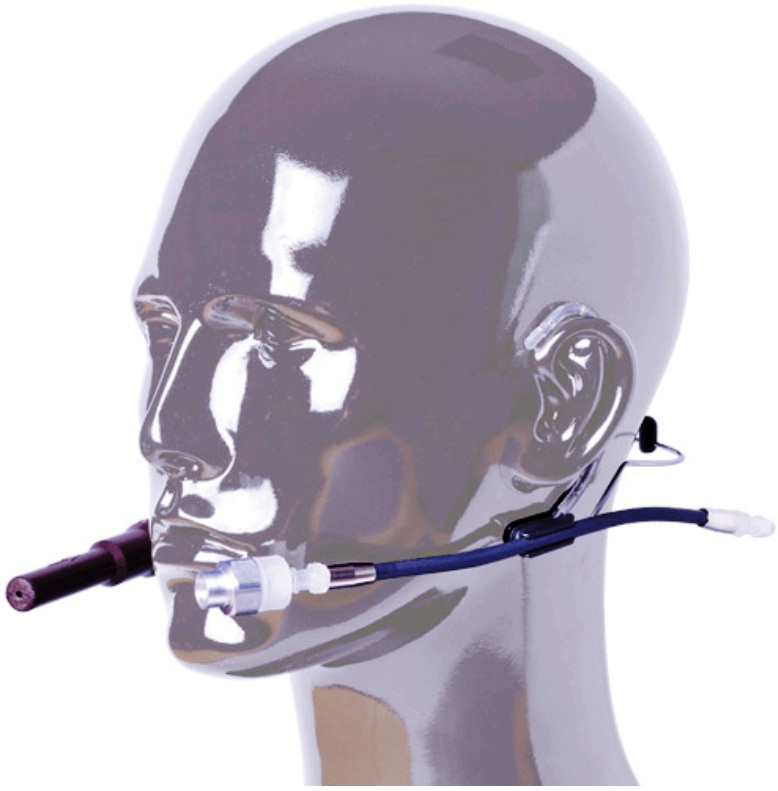


GEBRAUCHSANWEISUNG

SKC Face Level Sampling Headset

Kit-Inhalt, Zusammenbau und Anpassen des SKC Face Level Sampling Headset 225-6200, das einen oder zwei Luftsammler nahe an Mund und Nase des Mitarbeiters hält, auch unter einem Gesichtsschutzschirm.

AMTC-IN-0012

Zu diesem Dokument

Das SKC Face Level Sampling Headset 225-6200 trägt einen oder zwei Luftsammler am Kopf des Mitarbeiters, nahe an Mund und Nase. Jeder Sammler sitzt auf einem formbaren Schwanenhalsrohr; die Probenluft wird durch die Bohrung dieses Rohrs zur Pumpe gesaugt. Da die Sammler auch unter einem Gesichtsschutzschirm oder ähnlicher Schutzausrüstung an ihrem Platz bleiben, eignet sich das Headset für Arbeiten, bei denen diese Ausrüstung während der Schicht angelegt und abgenommen wird.

Diese Anleitung nennt den Inhalt des Kits und zeigt, wie Sie das Headset zusammenbauen und dem Mitarbeiter anpassen. Gleichen Sie die Lieferung mit Produkt und Lieferumfang (S. 5) ab und gehen Sie dann nach Vor dem Gebrauch (S. 6) und Durchführung (S. 7) vor. Volumenstrom, Probenahmedauer und Analyse legt das Probenahmeverfahren fest, nach dem Sie arbeiten, sowie die Bedienungsanleitung Ihrer Pumpe; hier werden sie nicht behandelt.

Das Headset entstand in einem Forschungsprojekt der Universität Stockholm (Schweden), das zum Teil von der schwedischen Arbeitsumweltbehörde gefördert wurde.

Bewahren Sie diese Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produkts auf. Die aktuelle Revision finden Sie auf der Produktseite unter analyt-mtc.com.

So sind Informationen gekennzeichnet

HINWEIS

Handlungsweisen, die nicht zu Personenschäden führen, aber Produkt, Prozess oder Probe schädigen können.

Hinweis
Informationen, die das Verständnis erleichtern; nie eine Gefahr.

Dokumentinformationen

Titel	SKC Face Level Sampling Headset — Gebrauchsanweisung
Dokumentnummer	AMTC-IN-0012
Revision	Rev. 2 — Oktober 2026
Gilt für	SKC Face Level Sampling Headset 225-6200
Sprache	Deutsch
Hersteller	SKC Inc.

Änderungsstand

Rev.	Datum	Änderung
2	Oktober 2026	Qualitätsprogramm: neuer Dokumenttyp, neue Nummer und neue Identitätsseiten.
1	Oktober 2026	Erstausgabe.

SKC und Luer-Lok sind Marken ihrer jeweiligen Inhaber. Änderungen der Angaben in dieser Anleitung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. © 2026 ANALYT-MTC Messtechnik GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Inhalt

1 **Sicherheit** 4

Bestimmungsgemäße Verwendung 4

Sicherheitshinweise 4

2 **Produkt und Lieferumfang** 5

Lieferumfang prüfen 5

Die Teile kennenlernen 5

3 **Vor dem Gebrauch** 6

Headset zusammenbauen 6

4 **Durchführung** 7

Dem Mitarbeiter anpassen 7

5 **Bestellinformationen** 8

6 **Service und Kontakt** 9

Entsorgung 9

KAPITEL 1

Sicherheit

Lesen Sie den Sicherheitshinweis in diesem Kapitel, bevor Sie das Headset einem Mitarbeiter anlegen. Er steht noch einmal bei dem Schritt, zu dem er gehört.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das SKC Face Level Sampling Headset 225-6200 trägt einen oder zwei Luftsammler am Kopf des Mitarbeiters, nahe an Mund und Nase. Die Sammler sitzen auf formbaren Schwanenhalsrohren; die Probenluft wird durch die Bohrung der Rohre zur Probenahmepumpe gesaugt. Das Headset eignet sich für Arbeiten, bei denen der Mitarbeiter zeitweise einen Gesichtsschutzschirm oder ähnliche Schutzausrüstung trägt.

Sicherheitshinweise

HINWEIS

Lose verlegte Schläuche können den Mitarbeiter bei der Bewegung behindern, und er kann sie versehentlich abdrücken oder knicken. Ein abgedrückter oder geknickter Schlauch verdirbt die Probe. Legen und sichern Sie den Schlauch so, dass er die Bewegungen des Mitarbeiters nicht behindert.

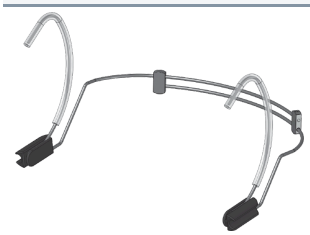
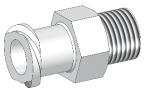
KAPITEL 2

Produkt und Lieferumfang

Das SKC Face Level Sampling Headset 225-6200 hält einen oder zwei Luftsammler am Kopf des Mitarbeiters, nahe an Mund und Nase. Es eignet sich für Arbeiten, bei denen der Mitarbeiter zeitweise einen Gesichtsschutzschirm oder eine ähnliche Schutzausrüstung tragen muss.

Lieferumfang prüfen

Zum SKC Face Level Sampling Headset 225-6200 gehören die folgenden Teile. Gleichen Sie die Lieferung mit dieser Liste ab.

Teil	Beschreibung	Menge
	Headset-Gestell	1
	Formbares Schwanenhalsrohr, an jedem Ende mit Innengewinde 1/4-28 UNF	2
	Adapter, Luer-Lok-Buchse auf Außengewinde 1/4-28 UNF	4

Die Teile kennenlernen

Das **Gestell** ruht auf dem Kopf. Seine Weite ist einstellbar, die gepolsterten Bügel verlaufen um die Ohren. An beiden Seiten des Gestells sitzt ein schwarzer **Befestigungsclip** aus Kunststoff mit einer geschlitzten Aussparung an der Seite; in diese Aussparung wird ein Schwanenhalsrohr eingedrückt.

Jedes **Schwanenhalsrohr** trägt einen Sammler. Es lässt sich so biegen, dass der Sammlereinlass dort sitzt, wo Sie ihn brauchen, und behält diese Stellung; die Probenluft strömt durch seine Bohrung vom Sammlerende zum Auslassende. Die vier **Adapter** haben ein 1/4-28-UNF-Außengewinde, das Sie in ein Rohrende schrauben, und eine Luer-Lok-Buchse. Setzen Sie die Adapter ein, die Sie brauchen, wie unter Vor dem Gebrauch (S. 6) beschrieben.

KAPITEL 3

Vor dem Gebrauch

Bauen Sie das Headset zusammen, bevor der Mitarbeiter es aufsetzt. Passen Sie es dann an, richten Sie die Sammler aus und schließen Sie die Pumpen an. Für einen Sammler genügt ein Schwanenhalsrohr, für zwei Sammler brauchen Sie beide.

Headset zusammenbauen

1. Schrauben Sie die benötigten Adapter in das Schwanenhalsrohr oder die Rohre und stecken Sie den Luftsammler oder die Luftsammler auf die Adapter.
2. Drücken Sie jedes Schwanenhalsrohr vorsichtig in die geschlitzte Aussparung eines schwarzen Befestigungsclips aus Kunststoff, je einer an jeder Seite des Gestells. Abbildung 3-1 (S. 6) zeigt das Ergebnis.



Abbildung 3-1. Zusammengebautes Headset mit einem Schwanenhalsrohr in jedem Befestigungsclip und einem Sammler an jedem Rohr.

KAPITEL 4

Durchführung

Dem Mitarbeiter anpassen

Hinweis

Nehmen Sie das Headset ab, bevor Sie ein Rohr im Clip bewegen. Ein Schwanenhalsrohr in den Clip zu drücken, kann erhebliche Kraft erfordern. Nehmen Sie das Headset daher zuvor ab.

1. Stellen Sie die Weite des Gestells vorsichtig auf die Kopfgröße des Mitarbeiters ein.
2. Setzen Sie das Gestell auf und führen Sie dabei die gepolsterten Bügel vorsichtig um die Ohren.
3. Prüfen Sie, ob das Gestell bequem sitzt.
4. Biegen Sie die Schwanenhalsrohre, bis die Sammlereinlässe dort sitzen, wo Sie sie brauchen.
5. Lassen Sie den Mitarbeiter die Schutzausrüstung anlegen, etwa einen Gesichtsschutzschirm.
6. Prüfen Sie, ob die Schutzausrüstung die Sammler aus ihrer Lage drückt.
7. Ist das der Fall, richten Sie die Sammler neu aus.

HINWEIS

Lose verlegte Schläuche können den Mitarbeiter bei der Bewegung behindern, und er kann sie versehentlich abdrücken oder knicken. Ein abgedrückter oder geknickter Schlauch verdirbt die Probe. Legen und sichern Sie den Schlauch so, dass er die Bewegungen des Mitarbeiters nicht behindert.

8. Verbinden Sie das Auslassende jedes Schwanenhalsrohrs mit einem geeigneten flexiblen Schlauch mit der zugehörigen Probenahmepumpe, die der Mitarbeiter an der Hüfte trägt.
9. Führen Sie den Schlauch über die Schultern den Rücken hinab.
10. Sichern Sie den Schlauch am Rücken des Mitarbeiters.

Stellen Sie Volumenstrom und Probenahmedauer an der Pumpe so ein, wie das Probenahmeverfahren es verlangt, und kalibrieren Sie nach der Bedienungsanleitung Ihrer Pumpe.

KAPITEL 5

Bestellinformationen

Bestellen Sie bei Analyt-MTC mit den Bestellnummern.

Teil	Bestellnummer
SKC Face Level Sampling Headset (Inhalt siehe oben)	225-6200
ZUBEHÖR, NICHT IM KIT ENTHALTEN	
Mini Sampler mit Schlauch	225-6201
Röhrchenhalter mit Abdeckung	225-6220
Kalibrieradapter mit Schlauch, für den Mini Sampler	225-6202

KAPITEL 6

Service und Kontakt

Kontakt und Support

ANALYT-MTC Messtechnik GmbH

Deutsche Zentrale

Klosterrunsstraße 18, 79379 Müllheim
Deutschland

+49 7631 5545

info@analyt-mtc.de

Französische Filiale

175 Avenue d'Alsace, 68000 Colmar
Frankreich

+33 3 89 41 47 78

info@analyt-mtc.fr

www.analyt-mtc.com

Bevor Sie anrufen

Halten Sie bitte folgende Angaben bereit, damit Analyt-MTC Ihnen schnell helfen kann:

- die Artikelnummer des Headsets, 225-6200, oder die Artikelnummer des gewünschten Teils;
- die verwendeten Sammler und die Probenahmepumpe;
- welches Teil fehlt, beschädigt ist oder nicht passt.

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Sammler und Zubehör sowie für technische Unterstützung zu Ihrem SKC Face Level Sampling Headset an Analyt-MTC. Halten Sie die Artikelnummern aus den Bestellinformationen (S. 8) bereit; die Kontaktdaten von Analyt-MTC finden Sie oben und auf der Rückseite.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Headset nach den örtlichen Vorschriften; trennen Sie Metall-, Glas- und Kunststoffteile nach Möglichkeit für das Recycling.

ANALYT-MTC Messtechnik GmbH

Vertrieb, Service und Kalibrierung

Deutsche Zentrale
Klosterrunsstraße 18, 79379 Müllheim
Deutschland
+49 7631 5545
info@analyt-mtc.de

Französische Filiale
175 Avenue d'Alsace, 68000 Colmar
Frankreich
+33 3 89 41 47 78
info@analyt-mtc.fr

www.analyt-mtc.com

AMTC-IN-0012 · Rev. 2 · 2026-10

© 2026 ANALYT-MTC Messtechnik GmbH. Alle Rechte vorbehalten. Technische Änderungen vorbehalten.